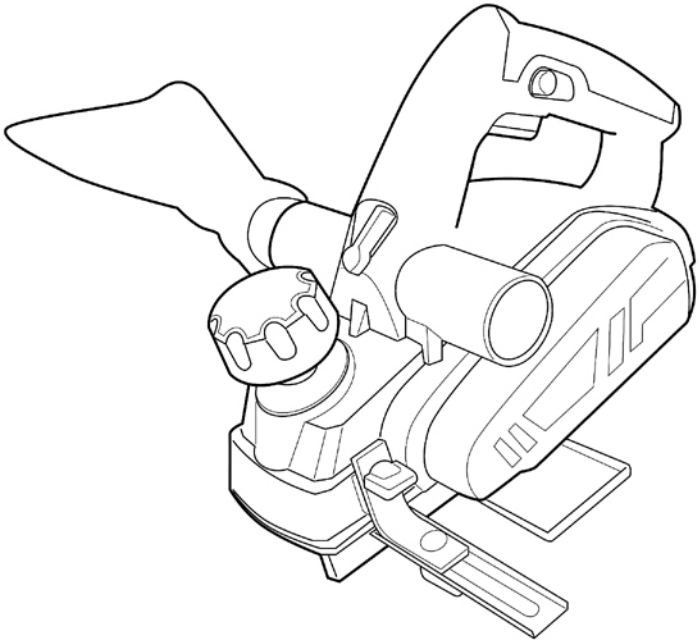
TITAN®



MANUEL D' INSTRUCTIONS ET DE SECURITE

V5.0

Instructions originales

RABOT 900W

TTB291PLN

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit TITAN., il vous donnera pleine satisfaction dans vos travaux de bricolage.
Cette rabot un produit facile à utiliser, elle est fournie avec des accessoires.
Cet appareil moderne répond à des normes strictes de qualité et de sécurité.
Pour utiliser convenablement cet outil, vous devez impérativement lire cette notice. Elle vous apportera des informations essentielles sur les fonctions de l'appareil et les règles à suivre pour son entretien.
Veuillez conserver ce manuel afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

GARANTIE

Ce produit bénéficie d'une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat.
La garantie couvre les pannes et dysfonctionnements de l'appareil dans le cadre d'une utilisation conforme à la destination du produit et aux informations du manuel d'utilisation.
Pour être pris en charge au titre de la garantie, la preuve d'achat est obligatoire (ticket de caisse ou facture) et le produit doit être complet avec l'ensemble de ses accessoires.

La clause de garantie ne couvre pas des détériorations provenant d'une usure normale, d'un manque d'entretien, d'une négligence, d'un montage défectueux, ou d'une utilisation inappropriée (chocs, non respect des préconisations d'alimentation électrique, stockage, conditions d'utilisation…).
Sont également exclues de la garantie les conséquences néfastes dues à l'emploi d'accessoires ou de pièces de rechange non d'origine ou non adaptées, au démontage ou à la modification de l'appareil.

Brico Dépôt reste tenue des défauts de conformité du bien au contrat et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1649 du Code civil.

AVERTISSEMENTS GENERAUX DE SECURITE

AVERTISSEMENT! Lire tous les avertissements de sécurité signalés par le symbole ⚠ et toutes les instructions.

AVERTISSEMENT! Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1. **Sécurité de la zone de travail**
   a. Conserver la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
   b. Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
   c. Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2. **Sécurité électrique**
   a. Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.
   Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.
   b. Eviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
   c. Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.
   La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
   d. Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.
   Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
   e. Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure. L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
   f. Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR).
   L'usage d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

3. **Sécurité des personnes**
   a. Restez vigilant, regardez ce que vous êtes en train de faire et faites preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.
   Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.
   b. Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux. Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les

chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.

c. Eviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter. Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.

d. Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche. Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.

e. Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.

f. S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement. Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.

g. Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés. Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.

4. **Utilisation et entretien de l'outil**

a. Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application. L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.

b. Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa. Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.

c. Débrancher la fiche de la source d'alimentation au courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.

d. Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.
Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.

e. Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser.
De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.

f. Garder affûtés et propres les outils permettant de couper. Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.

g. Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser. L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.

5. **Maintenance et entretien**

a. Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela assurera que la sécurité de l'outil est maintenue.

AVERTISSEMENTS DE SECURITE ADDTIONNELS POUR VOTRE RABOT

1. Attendre l'arrêt de la lame avant de poser l'outil. Une lame exposée peut entamer la surface et conduire éventuellement à une perte de contrôle et à des blessures sérieuses.
2. Porter toujours un masque anti-poussières et des protections auditives quand vous utilisez l'appareil.
3. Ne pas utiliser des lames endommagées ou usées. N'utiliser que les lames bien aiguisées.
4. Vérifier régulièrement les vis qui tiennent les lames, les lames desserrées peuvent provoquer des dommages aux matériaux et des blessures.
5. Ne pas démarrer l'appareil lorsque la lame est en contact avec la pièce à travailler.
6. Toujours déplacer le rabot dans le sens de la coupe.
7. Maintenir une pression constante sur l'avant et l'arrière du rabot.
8. Inspecter toujours la pièce à travailler et retirer tous les clous ou les vis avant de travailler. Inspecter toujours avec un détecteur de métaux.
9. S'assurer que la pièce à travailler est correctement maintenue et ne puisse pas bouger.
10. Autant que possible, fermez l'aire de travail pour faciliter le nettoyage des poussières par la suite.
11. Utiliser toujours des équipements de sécurité recommandés par le produit. Par exemple, lunettes de protection, protections auditives (notamment pour les appareils avec une pression acoustique dépassant 80dB(A), gants et un masque facial. De manière générale, s'assurer que les équipements de sécurité sont en bon état.

AVERTISSEMENT! Des particules de poussières créées lors d'opération de ponçage, de sciage, de meulage, de perçage et autres activités de construction contiennent des éléments chimiques connus pour être la cause de cancers, de cas de stérilité et autres dangers pour la procréation.
Quelques exemples d'éléments chimiques:
• Plomb contenu dans des peintures
• Silice cristalline provenant de briques, ciment et autres matériaux de maçonnerie.
• Arsenic et chrome provenant de bois de construction traité chimiquement.

Le risque d'exposition varie en fonction de la fréquence du type de travail.
Pour réduire l'exposition à ces produits chimiques:
• Travailler dans un environnement bien aéré.
• Travailler avec un équipement de sécurité approuvé tel qu'un masque anti-poussières spécialement conçu pour filtrer des particules microscopiques et utiliser le sac de récupération des poussières à chaque fois.

VIBRATION

Valeurs totales de vibrations (somme vectorielle tri-axiale) d'après la norme EN 60745:	
Rabotage	Vibration de rabotage a_h = 2,671m/s^2
	Incertitude K = 1,5m/s^2

La valeur totale de vibrations déclarée a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée(EN60745) et peut être utilisée pour comparer un outil à un autre.
La valeur totale de vibrations déclarée peut également être utilisée pour une évaluation préliminaire de l'exposition.

Avertissement: L'émission de vibrations émises par l'outil en usage normal peut différer de la valeur déclarée en fonction de la façon dont celui-ci est utilisé.

Avertissement: Les mesures adéquates doivent être prises pour protéger l'utilisateur en se basant sur une estimation du degré d'exposition en usage normal de l'outil (en prenant en compte toutes les étapes du cycle d'utilisation: mise à l'arrêt, fonctionnement à vide, outil fonctionnement en utilisation) Note : L'utilisation d'autres outils réduira le temps de travail total avec cet outil.

SYMBOLES

MISE EN GARDE - Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions.

Avertissement

Ce produit est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers mais doit être pris en charge par un système de collecte sélective conformément à la directive européenne 2002/96/CE. Il sera ensuite soit recyclé soit démantelé afin de réduire les impacts sur l'environnement, les produits électriques et électroniques étant potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.
Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale.

Porter toujours des protections auditives

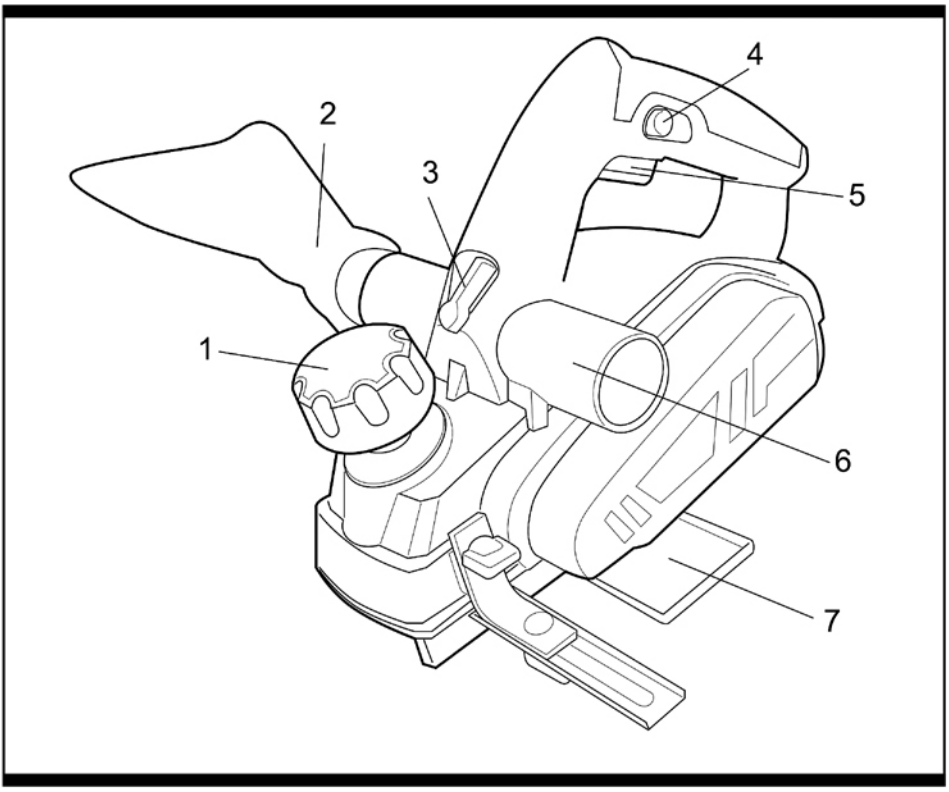
Porter toujours des lunettes de protection

Porter toujours un masque anti-poussières

Double isolation

Conformité aux normes européennes

Sww mm/yy Code de fabrication."S" semaine de production "ww".Mois de production "mm" / Année de production "20yy".



1	Molette de réglage de la profondeur de coupe
2	Sac de récupération des poussières
3	Sélecteur droite/gauche pour l'évacuation des poussières
4	Bouton de blocage
5	Interrupteur marche/arrêt
6	Adaptateur pour la récupération des poussières
7	Guide parallèle

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation:	230-240V~ 50Hz
Puissance:	900W
Vitesse à vide:	16000/min
Largeur de rabotage:	82mm
Profondeur de coupe:	0-3mm
Profondeur de réduction:	0-12mm
Classe de protection:	II
Poids de la machine:	3,2kg

DONNEES RELATIVES AU BRUIT

Niveau de pression acoustique	90,2dB(A) / KpA: 3dB(A)
Niveau de puissance acoustique	101,2dB(A) / KwA: 3dB(A)
Utiliser des protections auditives quand la pression acoustique dépasse	80dB

ACCESSOIRES

Sac de récupération des poussières	**1pièce**
Guide de profondeur	**1pièce**
Guide parallèle	**1pièce**
Clé plate	**1pièce**
Clé Allen	**1pièce**
Courroie de transmission	**1pièce**

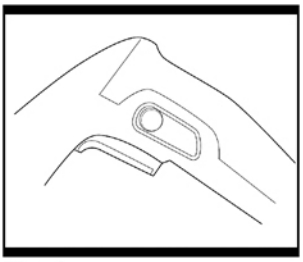


Fig. 1

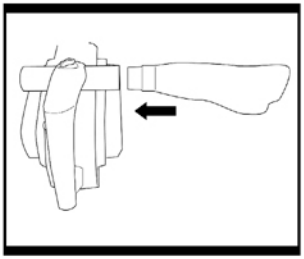


Fig. 2

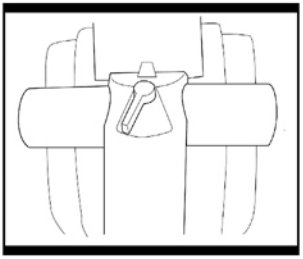


Fig. 3

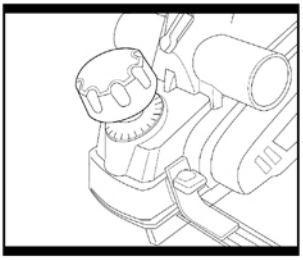


Fig. 4

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Note: Avant d'utiliser votre outil, lire attentivement le manuel d'instruction.

UTILISATION

Ce rabot ne doit être utilisé que pour le travail du bois. Toute autre utilisation de l'outil pourrait endommager gravement l'outil et représenter une source de dangers pour l'utilisateur. Cet outil est prévu pour le bricolage domestique et éventuellement pour une utilisation occasionnelle professionnelle.

1. DEMARRAGE ET ARRET (Fig. 1)

Pour démarrer l'appareil, appuyer d'abord sur le bouton de blocage (4) puis appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt (5). Relâcher l'interrupteur marche/arrêt pour arrêter.
Soulevez toujours le rabot de la pièce à travailler avant de démarrer ou arrêter votre rabot ou la pièce pourrait être endommagée.

2. SAC DE RECUPERATION DES POUSSIERES (Fig. 2 & Fig. 3)

Votre rabot est équipé d'un sac de récupération des poussières. Pour l'attacher, insérer le sac sur la sortie d'aspiration droite ou gauche du rabot. Changer l'écoulement d'air avec le levier (3), en fonction du côté que vous avez choisi. Assurez-vous que le sac est bien serré sur la sortie d'aspiration.

3. POUR REGLER LE RABOTAGE (Fig. 4)

La profondeur de rabotage peut être réglée de 0mm à 3mm. Pour régler la profondeur, tourner la molette jusqu'à ce que la profondeur requise s'aligne sur la flèche sur le boîtier: Tourner dans le sens horaire pour augmenter la profondeur et dans le sens anti-horaire pour la diminuer. Toujours commencer par dégrossir le travail avant d'affiner la coupe finale. Le réglage approximatif pour le dégrossissage est compris entre 0,8mm et 3,0mm. Pour la finition, utiliser un réglage compris entre 0 et 0,8mm.
Il est recommandé que des coupes d'essai soient faites dans le bois de rebut après chaque ajustement afin de s'assurer que la quantité désirée de bois est enlevée par votre rabot.
Note: pour protéger la lame pendant le stockage, le transport etc., rentrer complètement la lame dans le réglage de profondeur du corps de la machine (0mm).

4. GUIDE PARALLELE (Fig. 5)

Insérer la vis fournie dans le trou sur le support du guide parallèle. Puis tourner la vis dans l'écrou sur le boîtier. Fixer le guide parallèle sur le support du guide avec la vis et l'écrou. S'assurer que les vis sont serrées fermement. **Note:** le guide parallèle doit être fixé sur le côté gauche du boîtier. Pour régler le guide parallèle à la largeur requise de coupe, desserrer l'écrou et glisser le guide sur la position désirée. Resserrer l'écrou fermement. Quand vous faites des coupes avec votre guide parallèle, le guide doit être tenu fermement contre le bord de la pièce à travailler.

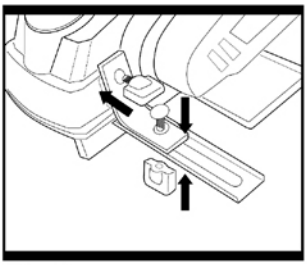


Fig. 5

5. GUIDE DE PROFONDEUR (Fig. 6)

Insérer la vis fournie dans le trou sur le support du guide de profondeur. Puis tourner la vis dans l'écrou sur le boîtier. La profondeur de coupe peut être réglée de 0mm à 12mm. Pour régler le guide de profondeur à la profondeur de coupe, mettre le rabot sur une planche plate, puis desserrer la vis et glisser le réglage du guide de haut en bas pour la profondeur désirée, puis serrer la vis fermement.

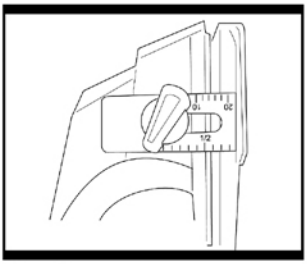


Fig. 6

6. REMPLACEMENT DE LA LAME

(Fig. 7 & Fig. 8)

AVERTISSEMENT! Retirer la fiche de la prise de courant avant de remplacer la lame. Toujours porter des gants de protection. Sécuriser votre rabot en le mettant dans une position renversée. Utiliser la clé plate fournie, desserrer les 3 vis d'installation en tournant dans le sens horaire.

Note: ne pas trop desserrer les vis. Si les vis sont trop desserrées, l'alignement de la nouvelle lame ne sera pas exact. Avant d'enlever les vieilles lames, faire attention à la direction de coupe ainsi qu'à la façon dont le bord fuselé des vieilles lames est orienté. Le bord fuselé des nouvelles lames doit être dans la même orientation que les lames d'origine.Utiliser la pointe d'une clé (ou un tournevis) pour pousser la lame de sa position puis l'en enlever.

Note: si la lame ne peut pas être facilement enlevée de sa position après avoir desserré les vis, utiliser un bloc de bois pour faire détacher la lame du support de lame, d'un coup sec et fort. Puis pousser avec un tournevis pour enlever les lames. Si nécessaire, taper le bloc de bois fortement avec un petit marteau pour faire détacher les lames. Nettoyez toute la sciure ou copeaux de bois situés autour de la lame. Glisser la nouvelle lame sur la position. Utiliser une clé (ou un tournevis) pour pousser la lame sur la position. Utiliser la clé plate pour resserrer les trois vis d'installation. Répéter les procédures ci-dessus pour changer les autres lames. Après le changement des lames, vérifier que les lames sont parallèles et sur la même surface que la plaque à l'arrière avec la règle.

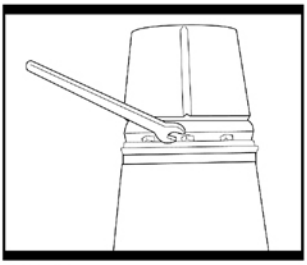


Fig. 7

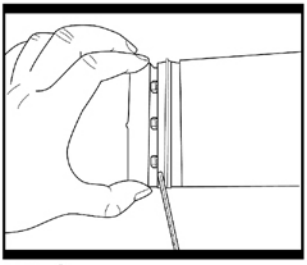


Fig. 8

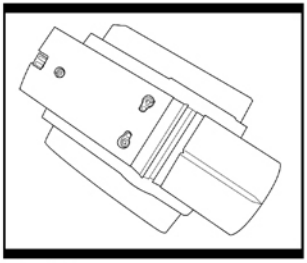


Fig. 9

Réglage de l'alignement de la lame :
La lame doit être parallèle à la semelle.
Pour cela, il est possible de régler l'alignement de la lame grâce aux deux vis situées à chaque extrémité du support de lame. Ces deux vis se règlent à l'aide de la clé 6 pans. Une fois tous les réglages effectués et les lames convenablement fixées, mettez en route très progressivement la machine à l'écart de tout spectateur pour vérifier qu'aucune vibration intempestive d'une des lames ne se produit; dans ce cas, éteignez et débranchez immédiatement votre appareil et réassurez-vous d'avoir tout vissé fermement.

7. CHANFREIN (Fig. 9)

La base du rabot possède une rainure de chanfrein. Le but étant de chanfreiner des bords de planches. Avant de couper du bois, exercer des coupes sur le bois de rebut afin de déterminer la quantité à enlever.
Serrer la pièce à travailler pour qu'elle ne bouge pas pendant l'utilisation. Tenir fermement la molette de réglage de la profondeur de coupe avec votre main gauche et la poignée arrière avec la main droite, placer le bord de la planche dans la rainure (avant de la semelle). Démarrer votre rabot et le laisser atteindre sa pleine vitesse, puis le déplacer lentement dans la pièce à travailler. Maintenir une pression vers le bas afin de garder votre rabot plat au début et à la fin de la surface de travail.

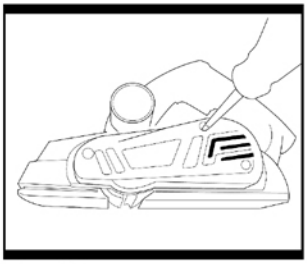


Fig. 10

8. REMPLACEMENT DE LA COURROIE DE TRANSMISSION (Fig. 10 & Fig. 11)

Si la courroie doit être remplacée, commencer par débrancher et retirer la fiche de la prise de courant. Retirer les vis du couvercle de la courroie et enlever le couvercle. Pour enlever la courroie de transmission, sortir d'abord l'ancienne courroie de la grande poulie , puis de la petite poulie.
Installer une nouvelle courroie sur la petite poulie, puis tourner la courroie et la pousser sur la grande poulie. Remettre le couvercle de courroie. Revisser fermement le couvercle.

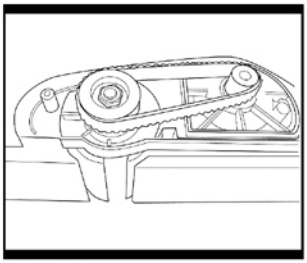


Fig. 11

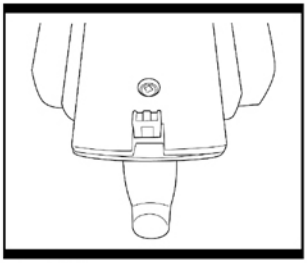


Fig. 12

CONSEILS POUR L'UTILISATION DE VOTRE RABOT

Régler votre rabot à la profondeur de coupe désirée. Placer la rainure de chanfrein sur le bord de la planche à couper en tenant fermement la molette de réglage de la profondeur de coupe avec votre main gauche et la poignée arrière avec la main droite. Assurez-vous que les lames ne touchent pas la pièce à travailler. Forcer sur la poignée de sorte que l'avant de la semelle soit complètement à plat sur la pièce à travailler. Démarrer votre rabot et le laisser atteindre sa pleine vitesse. Maintenir fermement le rabot et le pousser en avant dans la pièce à travailler, lentement et sans à-coups. Lorsque la fin de la coupe est atteinte, appuyer la poignée arrière vers le bas. Cela aidera à maintenir la partie arrière de la base du rabot en contact avec la pièce à travailler et empêcher l'avant du rabot de creuser un trou dans la coupe. La vitesse et la profondeur de coupe déterminent le résultat de coupe. Faire attention à ne pas heurter des clous pendant l'utilisation, ce qui va émousser, fêler ou endommager les lames. Nous vous conseillons de toujours garder un jeu de lames supplémentaire sous la main. Dès que les lames de votre rabot montrent des signes d'émoussement, les remplacer.
Attention: toujours utiliser l'appareil avec les 2 mains pour assurer votre contrôle et éviter des risques de blessure grave. La pièce à travailler doit toujours être fixée convenablement de manière à ce que les deux mains soient disponibles pour contrôler le rabot.
Attention: un support est disponible à l'arrière de la plaque de base (Fig.12) ; vous pouvez l'utiliser pour éviter d'endommager la pièce à travailler quand vous placez le rabot vers le bas.

MAINTENANCE

Retirer la fiche de la prise de courant avant d'effectuer tout réglage, toute opération d'entretien ou de maintenance.
Votre outil électrique ne nécessite aucune lubrification ou maintenance supplementaire. Il n'y a aucune partie remplaçable par l'utilisateur sur votre outil. Ne jamais utiliser d'eau ou de détergent pour nettoyer votre outil. Nettoyer votre outil à l'aide d'un chiffon doux, propre et sec. Toujours ranger votre outil dans un endroit sec. Garder les ouvertures de ventilation propres et dégagées. Maintenir tous les boutons de contrôle à l'abri de la poussière. Occasionnellement, il est possible que vous voyez apparaître des arcs électriques à travers les ouvertures de ventilations. Cela est tout à fait normal. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter un danger.

TITAN®

Déclaration UE de conformité

Nous, BRICO DEPÔT – 30-32, rue de la Tourelle ,

91310 Longpont sur Orge - FRANCE,

Déclarons, sous notre propre responsabilité, que l'appareil suivant :

Désignation : RABOT 900W
Référence : TTB291PLN
Code BRICO DEPOT : 230358
N° de série : compris entre 1 et 59999
Est conforme aux exigences essentielles listées ci-dessous :

Directive RoHS: **2011/65/UE**
Directive Compatibilité Electromagnétique, **2004/108/CE**
EN 55014-1:2006 + A1:2009
EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008
EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009
EN 61000-3-3:2008

Directive Machine, **2006/42/CE** et Directive Basse Tension, **2006/95/CE**
EN 60745-1:2009
EN 60745-2-14:2009

Fait à : Longpont sur orge
Le : 05/12/2012

Signataire et responsable de la documentation technique autorisé:

CE 2013

Philippe BIANNIC –Directeur Commercial
BRICO DEPÔT – 30-32, rue de la Tourelle , 91310 Longpont sur Orge - FRANCE

RABOT 900W

TTB29 | PLN